



Państwowy  
Powiatowy Inspektor  
Sanitarny w Kaliszu

ON-HK.903.155.2023

Kalisz, 02.06.2023 r.

**Wójt Gminy Szczytniki**  
**Urząd Gminy Szczytniki**  
**Szczytniki 139**  
**62-865 Szczytniki**

Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Kaliszu na podstawie art. 4 ust. 1 pkt 1 ustawy z dnia 14 marca 1985r. o Państwowej Inspekcji Sanitarnej (Dz. U. z 2023 r. poz. 338), art. 12 ust.1 ustawy z dnia 7 czerwca 2001 r. o zbiorowym zaopatrzeniu w wodę i zbiorowym odprowadzaniu ścieków (Dz. U. z 2023 r. poz. 537) oraz otrzymanych wyników badań próbek wody wykonanych w ramach prowadzonego przez organy Państwowej Inspekcji Sanitarnej nadzoru nad jakością wody podchodzącej z **wodociągu Mroczy Wielkie** w gminie Szczytniki pobranych w dniu 23.05.2023 roku w punktach:

- Wodociąg Mroczy Wielkie – SUW Mroczy Wielkie – woda uzdatniona – wyjście na sieć wodociągową - sprawozdanie z badań nr HKL/N-780/2023 z dnia 26.05.2023 r.,
- Wodociąg Mroczy Wielkie – sieć – Mroczy Wielkie 3, Szkoła Podstawowa – kran przy wodomierzu - sprawozdanie z badań nr HKL/N-781/2023 z dnia 26.05.2023 r.,

stwierdza, że woda w badanym zakresie odpowiada wymaganiom z załącznika nr 1 do rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 roku w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz.U. z 2017 r. poz. 2294) i na podstawie § 21 ust. 1 pkt 1 w/w rozporządzenia **stwierdza jej przydatność do spożycia.**

PAŃSTWOWY POWIATOWY  
INSPEKTOR SANITARNY  
w Kaliszu

dr Marek Stodolny

Załączniki:

1. Sprawozdanie z badań nr HKL/N-780/2023.
2. Sprawozdanie z badań nr HKL/N-781/2023.

Do wiadomości:

1. a/a.

Poprawność nieznana

Dokument podpisany  
przez Marek Stodolny;  
PPIS w Kaliszu  
Data: 2023.06.02 10:26:27  
CEST

KN

Powiatowa Stacja  
Sanitarno-Epidemiologiczna w Kaliszu  
ul. Kościuszki 6 | 62-800 Kalisz  
Seksja Higieny Komunalnej  
tel. 62 7677610 | 62 7677643  
sekretariat.psse.kalisz@sanepid.gov.pl  
higiena\_komunalna.psse.kalisz@sanepid.gov.pl  
NIP 618-10-44-546 | REGON 000677079  
BDO 000099028  
www.gov.pl/web/psse-kalisz  
pssekalisz/SkrytkaESP



Powiatowa Stacja Sanitarno – Epidemiologiczna  
w Kaliszu  
62 – 800 Kalisz, ul. Kościuszki 6

tel. 62 767 76 41, fax. 62 767 76 42, e – mail: laboratorium.wody.psse.kalisz@sanepid.gov.pl.



AB 578

**SEKCJA BADANIA WODY I GLEBY**

**SPRAWOZDANIE Z BADAŃ nr HKL/N – 780/2023**

Nr próbki: HKL/N – 780/2023

protokół pobierania nr ON-HK.903.155.2023

Zlecenie z dn. 02 stycznia 2023r. Umowa w sprawie zasad i trybu realizacji badań wody  
nr OL-HKL.9050.7.2023

Nazwa i adres zleceniodawcy: Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Kaliszu  
ul. Kościuszki 6, 62-800 Kalisz

Informacje podane przez zleceniodawcę

**Miejsce pobierania próbek:** Wodociąg Mrocзки Wielkie – SUW Mrocзки Wielkie – woda  
uzdatniona – wyjście na sieć wodociągową

**Obiekt badania:** próbka wody przeznaczona do spożycia

**Metoda pobierania próbek:** PTW– HK-01 wyd. 3 z dn. 22.03.2013r.  
pobieranie według planu pobierania zleceniodawcy.

**Próbki pobierano i dostarczono przez:** ON-HK PSSE w Kaliszu, Karolina Kubiak  
szkolenie z dn. 12.04.2018r.

**Data/godzina pobierania:** 23.05.2023/9<sup>15</sup>

**Oznaczenie próbki w terenie:** 1

**Temperatura próbki w chwili pobierania:** 14,0°C

**Temperatura otoczenia:** -

**Stan próbki:** zgodny z wymaganiami / niezgodny z wymaganiami<sup>2</sup>

**Sekcja Badania Wody i Gleby nie uczestniczy w pobieraniu i transporcie próbek.**

**Data przyjęcia:** 23.05.2023

**Data rozpoczęcia badania:** 23.05.2023

**Data zakończenia badania:** 26.05.2023

**Wyniki badań mikrobiologicznych dla próbki nr: HKL/N – 780/2023**

Lp.	Parametr	Wynik pomiaru	Jednostka	Identyfikator metody badawczej	Niepewność pomiaru	Wartość parametryczna*
1.	Ogólna liczba mikroorganizmów w 22 °C	3	jtk / 1ml	PN-EN ISO 6222:2004 R	1;7	Bez nieprawidłowych zmian**
2.	Liczba bakterii grupy coli	0	jtk / 100 ml	PN-EN ISO 9308-1:2014-12 +A1:2017-04 R	-	0
3.	Liczba Escherichia coli	0	jtk / 100 ml	PN-EN ISO 9308-1:2014-12 +A1:2017-04 R	-	0

Osoba autoryzująca wyniki badań mikrobiologicznych:

STARSZY ASYSTENT  
*Napruszeńska*  
mgr inż. Anna Napruszeńska

-verte -

### Wyniki badań fizycznych dla próbki nr: HKL/N – 780/2023

Lp.	Parametr	Wynik pomiaru	Jednostka	Identyfikator metody badawczej	Niepewność pomiaru	Wartość parametryczna*
1.	Mętność	0,28	NTU	PN-EN ISO 7027-1:2016-09	0,07	Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian. Zalecany zakres wartości do 1,0
2.	Barwa	10	mg Pt / l	PN-EN ISO 7887:2012+Ap1:2015-06 Metoda D	2	Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian < 15 mg Pt/l w kranie konsumenta
3.	pH	7,4 temp. pomiaru 18,0°C	-	PN-EN ISO 10523: 2012	0,1	6,5-9,5
4.	Przewodność elektryczna właściwa <sup>(1)</sup>	538 temp. pomiaru 18,0°C	µS/cm w 25 °C	PN-EN 27888:1999	86	2.500

Osoba autoryzująca wyniki badań fizycznych:

STARSZY ASYSTENT  
*Luiza Kubisiak-Banaszkiewicz*  
mgr inż. Luiza Kubisiak-Banaszkiewicz

### Wyniki badań sensorycznych dla próbki nr: HKL/N - 780/2023

Lp.	Parametr	Wynik pomiaru	Jednostka	Identyfikator metody badawczej	Niepewność pomiaru	Wartość parametryczna*
1.	Zapach <sup>(3)</sup>	akceptowalny temp. pomiaru 21,8°C	TON	PN-EN 1622:2006 Metoda krótka, parzysta, wybór niewymuszony NA	-	Akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian
2.	Smak <sup>(4)</sup>	akceptowalny temp. pomiaru 21,7°C	TFN	PN-EN 1622:2006 Metoda krótka, parzysta, wybór niewymuszony NA	-	Akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian

Czas przechowywania przed badaniem: <72 h

Data i godzina badania: 26.05.2023 9<sup>00</sup>

Rodzaj wody odniesienia: butelkowana woda źródłana, niegazowana

Liczba wybranych oceniających: 3 osoby.

Przed rozpoczęciem badania usunięto chlor z próbki.

TON – liczba progowa zapachu. W przypadku wyniku <1 badanie wykonuje się metodą krótką, w przypadku pozostałych wyników stosuje się metodę pełną.

TFN – liczba progowa smaku. W przypadku wyniku <1 badanie wykonuje się metodą krótką, w przypadku pozostałych wyników stosuje się metodę pełną.

<sup>(3)</sup> Zapach akceptowalny <1 TON.

<sup>(4)</sup> Smak akceptowalny <1 TFN.

Osoba autoryzująca wyniki badań sensorycznych:

STARSZY ASYSTENT  
*Luiza Kubisiak-Banaszkiewicz*  
mgr inż. Luiza Kubisiak-Banaszkiewicz

Przedstawiona niepewność rozszerzona pomiaru mikrobiologicznego została oszacowana zgodnie z PN- ISO 29201:2022-02 i opiera się na niepewności złożonej w podejściu całościowym

Niepewność pomiaru fizyko-chemicznego wyrażona jest niepewnością rozszerzoną dla poziomu ufności ok. 95% i k=2

\*Według wymagań Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dn. 07.12.2017r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi.

(Dz. U. 2017 poz. 2294).

\*\*Zaleca się aby ogólna liczba mikroorganizmów nie przekraczała :

- 100 jtk/1ml w wodzie wprowadzanej do sieci wodociągowej,

- 200 jtk/1ml w kranie konsumenta.

<sup>(1)</sup> Wynik po korekcie za pomocą urządzenia do kompensacji wpływu temperatury.

<sup>(2)</sup> Niepotrzebne skreślić

Dla wyniku pomiaru mikrobiologicznego „0” laboratorium nie podaje niepewności.

R – metoda referencyjna dla badań mikrobiologicznych wody do spożycia w odniesieniu do Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dn. 07.12.2017r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi. (Dz. U. 2017 poz. 2294).

Sprawozdanie z badań może zawierać metody badawcze objęte zakresem akredytacji oraz nieobjęte zakresem akredytacji. Metody nieobjęte zakresem akredytacji zostały oznaczone symbolem - NA

Data sporządzenia sprawozdania

26.05.2023

-koniec sprawozdania-

Strona 2/2

Powiatowa Stacja Sanitarno – Epidemiologiczna  
w Kaliszu  
62 – 800 Kalisz, ul. Kościuszki 6

tel. 62 767 76 41, fax. 62 767 76 42, e – mail: laboratorium.wody.psse.kalisz@sanepid.gov.pl.



AB 578

**SEKCJA BADANIA WODY I GLEBY**

**SPRAWOZDANIE Z BADAŃ nr HKL/N – 781/2023**

**Nr próbki: HKL/N – 781/2023**

**protokół pobierania nr ON-HK.903.155.2023**

**Zlecenie z dn. 02 stycznia 2023r. Umowa w sprawie zasad i trybu realizacji badań wody  
nr OL-HKL.9050.7.2023**

**Nazwa i adres zleceniodawcy: Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Kaliszu  
ul. Kościuszki 6, 62-800 Kalisz**

**Informacje podane przez zleceniodawcę**

**Miejsce pobierania próbki:** Wodociąg Mroczy Wielkie – Sieć – Mroczy W. 3,

Szkoła Podstawowa – w klasie szkoły podstawowej kran przy wodomierzu

**Obiekt badania:** próbka wody przeznaczona do spożycia

**Metoda pobierania próbki:** PTW– HK-01 wyd. 3 z dn. 22.03.2013r.

pobieranie według planu pobierania zleceniodawcy.

**Próbki pobierano i dostarczono przez:** ON-HK PSSE w Kaliszu, Karolina Kubiak  
szkolenie z dn. 12.04.2018r.

**Data/godzina pobierania:** 23.05.2023/9<sup>35</sup>

**Oznaczenie próbki w terenie:** 2

**Temperatura próbki w chwili pobierania:** 13,5°C

**Temperatura otoczenia:** -

**Stan próbki:** zgodny z wymaganiami / niezgodny z wymaganiami<sup>2</sup>

**Sekcja Badania Wody i Gleby nie uczestniczy w pobieraniu i transporcie próbki.**

**Data przyjęcia:** 23.05.2023

**Data rozpoczęcia badania:** 23.05.2023

**Data zakończenia badania:** 26.05.2023

**Wyniki badań mikrobiologicznych dla próbki nr: HKL/N – 781/2023**

Lp.	Parametr	Wynik pomiaru	Jednostka	Identyfikator metody badawczej	Niepewność pomiaru	Wartość parametryczna <sup>1</sup>
1.	Ogólna liczba mikroorganizmów w 22 °C	4	jtk / 1ml	PN-EN ISO 6222:2004 R	2;8	Bez nieprawidłowych zmian**
2.	Liczba bakterii grupy coli	0	jtk / 100 ml	PN-EN ISO 9308-1:2014-12 +A1:2017-04 R	-	0
3.	Liczba Escherichia coli	0	jtk / 100 ml	PN-EN ISO 9308-1:2014-12 +A1:2017-04 R	-	0

Osoba autoryzująca wyniki badań mikrobiologicznych:

STARSZY ASYSTENT  
*Naprzekowski*  
mgr inż. Elżbieta Naprzekowska

-verte -

## Wyniki badań fizycznych dla próbki nr: HKL/N – 781/2023

Lp.	Parametr	Wynik pomiaru	Jednostka	Identyfikator metody badawczej	Niepewność pomiaru	Wartość parametryczna*
1.	Mętność	0,81	NTU	PN-EN ISO 7027-1:2016-09	0,20	Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian. Zalecany zakres wartości do 1,0
2.	Barwa	10	mg Pt/l	PN-EN ISO 7887:2012+Ap1:2015-06 Metoda D	2	Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian < 15 mg Pt/l w kranie konsumenta
3.	pH	7,4 temp. pomiaru 18,0°C	-	PN-EN ISO 10523: 2012	0,1	6,5-9,5
4.	Przewodność elektryczna właściwa <sup>(1)</sup>	521 temp. pomiaru 18,0°C	µS/cm w 25 °C	PN-EN 27888:1999	83	2.500

Osoba autoryzująca wyniki badań fizycznych:

KIEROWNIA SEKCJI  
Badania Wody i Gleby  
*Paulina Górška*  
mgr Paulina Górška

## Wyniki badań sensorycznych dla próbki nr: HKL/N - 781/2023

Lp.	Parametr	Wynik pomiaru	Jednostka	Identyfikator metody badawczej	Niepewność pomiaru	Wartość parametryczna*
1.	Zapach <sup>(3)</sup>	akceptowalny temp. pomiaru 20,0°C	TON	PN-EN 1622:2006 Metoda krótka, parzysta, wybór niewymuszony NA	-	Akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian
2.	Smak <sup>(4)</sup>	akceptowalny temp. pomiaru 23,6°C	TFN	PN-EN 1622:2006 Metoda krótka, parzysta, wybór niewymuszony NA	-	Akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian

Czas przechowywania przed badaniem: <72 h

Data i godzina badania: 26.05.2023 9<sup>20</sup>

Rodzaj wody odniesienia: butelkowana woda źródłana, niegazowana

Liczba wybranych oceniających: 3 osoby.

Przed rozpoczęciem badania usunięto chlor z próbki.

TON – liczba progowa zapachu. W przypadku wyniku <1 badanie wykonuje się metodą krótką, w przypadku pozostałych wyników stosuje się metodę pełną.

TFN – liczba progowa smaku. W przypadku wyniku <1 badanie wykonuje się metodą krótką, w przypadku pozostałych wyników stosuje się metodę pełną.

<sup>(3)</sup> Zapach akceptowalny <1 TON.

<sup>(4)</sup> Smak akceptowalny <1 TFN.

Osoba autoryzująca wyniki badań sensorycznych:

KIEROWNIA SEKCJI  
Badania Wody i Gleby  
*Paulina Górška*  
mgr Paulina Górška

Przedstawiona niepewność rozszerzona pomiaru mikrobiologicznego została oszacowana zgodnie z PN- ISO 29201:2022-02 i opiera się na niepewności złożonej w podejściu całościowym

Niepewność pomiaru fizyko-chemicznego wyrażona jest niepewnością rozszerzoną dla poziomu ufności ok. 95% i k=2

\*Według wymagań Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dn. 07.12.2017r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi.

(Dz. U. 2017 poz. 2294).

\*\*Zaleca się aby ogólna liczba mikroorganizmów nie przekraczała :

- 100 jtk/1ml w wodzie wprowadzanej do sieci wodociągowej,

- 200 jtk/1ml w kranie konsumenta.

<sup>(1)</sup> Wynik po korekcie za pomocą urządzenia do kompensacji wpływu temperatury.

<sup>(2)</sup> Niepotrzebne skreślić

Dla wyniku pomiaru mikrobiologicznego „0” laboratorium nie podaje niepewności.

R – metoda referencyjna dla badań mikrobiologicznych wody do spożycia w odniesieniu do Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dn. 07.12.2017r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi. (Dz. U. 2017 poz. 2294).

Sprawozdanie z badań może zawierać metody badawcze objęte zakresem akredytacji oraz nieobjęte zakresem akredytacji. Metody nieobjęte zakresem akredytacji zostały oznaczone symbolem - NA

Data sporządzenia sprawozdania

26.05.2023

-koniec sprawozdania-

Strona 2/2